

第二十单元

描述、叙述和讲故事的艺术

本单元角色：

- ◇ 宣教士李伟
- ◇ 艾哈迈德先生
- ◇ 张冬老师
- ◇ 四到五个学生
- ◇ 出租车司机

场景 20.1. 宣教士李伟和艾哈迈德先生在茶馆

宣教士李伟：艾哈迈德先生，您能告诉我一些发生在你生活中的事情吗？我正在学习怎样对一些事情进行描述和叙述。

艾哈迈德先生：描述和叙述有何不同？

宣教士李伟：当你对一些事情给出很详细的说明时就是描述。当你把几个相关联的事件连在一起讲述一个较长的故事，这就是叙述。

艾哈迈德先生：哦，！那我们就先从描述开始吧。我该描述什么呢？

宣教士李伟：有很多你可以给我描述的事情。看，我已经准备好了一个列表：在你出生的那一天，你的父母在做什么？你有过什么样的工作经历？这里的人们是怎样庆祝各种不同的假期？在这个文化中的人们是怎样庆祝毕业典礼、婚礼以及怎样办丧礼的？在你的国家中学校的制度是怎样结合在一起的？你所经历过的最糟糕的天气是什么样的？你最好的和最糟糕的工作经历是什么？在这个城市中你最喜欢的是什么？

艾哈迈德微笑着：我想你应该还有一些列表是帮助你学习如何做叙述的演讲吧？

宣教士李伟：是的。为了让你给我叙述事情，我确实准备了一个列表，你怎么猜到的？我有一些构思：你能告诉我一个让你难忘的一次旅行吗？你可以告诉我你在哪里出生和你的父母当时是在做什么吗？你能告诉我一个十岁的男孩或是女孩一天的生活吗？能告诉我你在高中时做过什么吗？能告诉我一起事故或是一个让你去到医院的偶然机会吗？

艾哈迈德先生：当然可以。让我想一下，以描述我曾有过的工作经历为开始吧。你准备好录音了吗？

摄影录音结束

场景 20.2 张冬老师和 4/5 个学生在上课

张冬老师：学习怎样描述和叙述是一项非常重要的技巧。要学会这些需要有很多的练习。你可以照着宣教士李伟那样的做法去做，让你的语言助手来给你描述或叙述一些事情。除此之外，还有很多其他的方法也可以提高你的这些技能。例如，你可以和你的语言助手一起做事，事后你们可以针对你们所经历的进行讨论。你和你的语言助手可以一起做些什么事情，并且能针对你们所做的进行讨论呢？

学生 1：我想我们可以一起和语言助手去看电影或是看一些电视节目。

张冬老师把这个想法写在白板上：很好。还有什么其他的想法？

学生 2：去参加一个足球竞赛或是其他的运动项目。

张冬老师：很好。还有吗？

学生 3：一起去到街市，一起到餐馆里吃饭，一起玩扑克。

张冬老师：不错，还有其他的吗？

学生 4：我想我们可以一起讨论昨天的天气，或是上一次的语言讨论会……

学生 5：在一个繁忙的十字路口仅花五分钟的时间，看着过往的行人，就会有话题可谈了。

张冬老师笑着说：确实如此。

学生 3：也可以一起去参加一些文化活动，就像婚礼，毕业典礼，葬礼或是割礼节。

张冬老师：每个人的想法都非常好。总的意思就是你给你的语言助手分享你的一些经历，然后针对你的经历进行讨论。可以让你的语言助手给你描述你们一起所做的事，然后你来试着解释你们所做的，同时让你的助手帮你补充或是用正确的语句来重述你想说的。保证把你们的讨论录制在一起，过后你便可以听你语言助手的解释。

摄影录音结束

场景 20.3 张冬老师和他的 4/5 个学生

张冬老师：当你描述和讲述的能力不断的提高时，你和你的语言助手可以用另外

一种方式来讨论“发生了什么事？”换句话说，你们可以讨论当前所发生的事，这种讨论练习与我们所提到“分享经历”很相似，若不然你的语言助手和你在一起就没有起什么作用。从本质上来说，你就是在报道一些发生在你身上的事，并让你的语言助手来解释这些事情。这些可能是一些私人的事情，可能你昨天到市场去，在你或其他人的身上发生的一些奇怪之事。你可能会描述那件事，并有你的语言助手来做解释。可能会有一些关于文化的事情发生，你却不知道该如何去说，去做；可能当某个人插队时你不知道该怎么做！你也可以试着描述一些国家大事（例如，选举，节日，假日，运动会）

当你向你的语言助手报告的时候，不论你想描述或叙述什么，都要尽可能的向描述和讲述靠拢。新闻报道者们会问：谁，在哪里，是什么，什么时候，为什么和怎样？不论描述什么，都要尽可能多的回答以上这些问题。你的语言助手可以帮助你通过一些混淆的词组，加进去一些你不知道的词汇，或问一些补充性的问题。最后，从头到尾的再把这个故事完整的叙述一遍，并进行录音。让你的语言助手也同样对他所讲的进行录音。接下来就要不停地练习讲说，到你可以说的和你的语言助手一样流利时，并且在日后的群体生活中可以被用出来为止。换句话说，就是告诉你的朋友“发生了什么事！”“这是成为一个优秀故事讲述者的第一步。

摄影录音结束

场景 20.4 宣教士李伟拿着圣经，和一个穆斯林司机在一个出租车里面

出租车司机：先生，我发现你是一位基督徒。我是一个穆斯林，El-Hamdulillah。我们相信耶稣是一个伟大的先知。你相信穆罕默德吗？

宣教士李伟：先生，对我来说耶稣不仅仅是一位先知。

出租车司机：不仅仅是一位先知是什么意思？

宣教士李伟：让我借着一个小故事来给你解释我的意思。很久以前有兄弟二人，长兄是被上帝所爱的圣洁之人。其弟弟是一个骗子，一个罪犯。有一天，这个弟弟在一个酒吧间里打架，他掏出弹簧刀并杀了一个人。鲜血溅了满地，那个人当场死亡。当这个弟弟看到自己所做的一切时，他非常的惊慌。他跑回家脱掉沾满鲜血的衣服，从衣柜里拿出哥哥的干净衣服穿在身上就跑掉了。不久哥哥回来了，当他看到地板上那些溅满血的衣服时，他便知道发生了什么事情。于是，他脱下自己的衣服，穿上他弟弟的血衣，坐下来静静地等着。很快警察就来到这个房间，把哥哥拉走进送进监狱。最后这个哥哥被带到法官面前，法官宣判他是杀人犯并处以绞刑。在所有的审议过程当中，这个哥哥从未开口说过一句话，也从来没有为自己做任何的辩护。

在哥哥被绞死之后，弟弟深感有罪。他所敬爱的，并一直视为榜样的哥哥替他死了。在最后，这个弟弟到法官那里承认自己的罪“先生，有一个非常严重的误判。我是那个有罪的人，我应该被定罪。”

法官看了看法律的本子，他们说对杀人犯的惩罚就是处以绞刑。然后他看着这个弟弟的眼睛说：“孩子，你的哥哥已经为着你的罪受了当受的惩罚。你可以自由的走了，但是以后不要再犯罪了。”

先生，我就是那个弟弟，耶稣就是那个哥哥。现在你明白了我为什么说耶稣不仅仅是一位先知了吗？他赎了我的罪……这就是基督信仰的一切。

出租车司机沉思了一会儿：那太美好了……

摄影录音结束

场景：20.5 张冬老师和他的 4/5 个学生

张冬老师：就如你所看到的，讲故事是一个很有效的沟通方式，因为故事经常可以让我们用一种易懂的方法来告诉人们一些难以描述的概念。同样，某个穆斯林国家的人们当他们得知你是一个基督徒时，他们通常用自己的议程和想法和你谈论。可能一开始他们就会告诉你说，圣经已经被篡改了，或问你上帝怎么可能会有一个儿子，或告诉你宇航员们在太空的时候听到有大声祷告的声音，或是其他的事情。你需要一种方法脱离他们的思维模式，并且说出你想说的。做到这一点最简单的方法就是，你说：“嘿，让我告诉你一件能说明很重要的事情的故事。”人都喜欢听故事，在一般情况下人们不会打断讲故事的人。所以准备一些简短有力，清楚易讲的故事来解决一些人们所提出的重要问题。

要想讲好故事确实需要练习。保持兴趣并设置一些有自己独特风格的人物形象就是讲故事的技巧。但是更难的是在一个很短的时间内讲述一个漂亮的故事。

你可以借助图画书或是书刊杂志上的图片来练习给你的语言助手讲故事，一开始甚至你对自己所讲的故事也感到很混淆，那么也要继续讲下去，并录下你语言助手所讲说的故事。之后，当你觉得你自己也可以讲故事的时候，试着把你的故事讲给社区中你所认识的人们。

下面让我们看宣教士李伟讲的另一个故事……

摄影录音结束

场景 20.6 宣教士李伟在出租车里面给司机讲故事

出租车司机：你好，李伟先生。很高兴再次见到你。这一次你还是去教会吗？

宣教士李伟：是的。你怎么知道？

出租车司机：你拿着你的圣经。

宣教士李伟：是的，你说的很对。你读过圣经吗？

出租车司机：没有。我读可兰经。圣经已经被篡改了。另一方面，可兰经是直接
从上帝启示来的。

宣教士李伟：让我给你讲一个小故事吧。很久以前，在一所公寓里住着一个富人。他的公寓里有四个漂亮的客厅。有一天，当一个小偷打破窗户进到房子里去的时候，这个富人正在他的第一个房间里休息，他躺在躺椅上吸着水烟。当小偷看到富人的时候，他感到很震惊，他假装没有人在家，准备跳出窗户并消失。但是这个富人无动于衷的躺在那里，仍旧吸着他的烟。他没有和这个小偷搭话、也没有按响报警器或是呼叫他仆人的意图。

这个小偷很快的从房间里抓了少许的东西，然后从窗户那里爬了出去。真是奇怪——在这之前他从来没有经历过这种可以随意偷东西的事。小偷决定下一个晚上再来碰碰运气。他又一次打碎窗户，这一次他进了第二个房间。他又看到那个富人无动于衷地躺在躺椅上吸水烟。小偷这一次胆子大了一点，他在房间里走了一圈选了自己喜欢的东西，然后大胆的从前门走了出去。这个富人还是没有做出任何的回应。

第三个晚上小偷又出现了，这一次他把一辆轻型货车直接开到前门那里，他大摇大摆的进到房子里的第三个房间。在这个房间里有所有最漂亮的東西：有金子、银子和宝石……小偷装满车就走了。那个富人迟钝的看了他，继续吸他的烟。

在第四个晚上，小偷拉着他的货车直接到前门并进了第四个房间。让他感到惊讶的是他所看到的房间几乎是空的，只有在一个角落那里有一些无用的碎布，那个老人（富人）正坐在地板上。这个小偷很失望地踢了踢那些碎布。当他那样做的时候，那个富人从地板上跳了起来，朝着这个小偷动手并喊叫道：“不要碰我的碎布，不要碰我的碎布！”

小偷从这个精神失常之人面前消失，一溜烟地跑出了房子。

出租车司机一脸困惑：我不明白你的意思。

宣教士李伟：为什么，这很明显。这些房间就是穆斯林眼中的天书：旧约的《摩西五经》、《诗篇》、新约的《四福音》及古兰经。以你们所言，过去祭司们来了，偷走了这些书卷，并且里面的内容被更改的时候，真主（那个富人）只是无动于衷地看着。当有人碰到第四本书《可兰经》的时候，你们的真主变的很生气，反应非常强烈。那是一位什么样的真主呀？

出租车司机：沉默无语。

场景 20.7 张冬老师和他的学生们

张冬老师：讲故事是一项很有用的艺术，特别是当你寻找与那些高举传统说话方式的人们进行沟通和交流的时候更显重要。讲故事的人不用试图一次性解释所有的真理。而是试着把人们从他们自己的理解中带入到一个更深的层面。

好故事能引起人们的注意，触动人的情感，或是向反对者掩藏一些真理。在一个地方有很多不同类型的人，他们的属灵层面也各不相同。好故事总是扣人心弦，带人进入深思。理解力强的人们将会深思故事的意思或是返过来问更多相关的信息；耶稣没有立刻对自己所讲的比喻进行解释。如果人们返过来求问更多的信息，你就可以带他们进入到下一个更深的层面里去。

好故事的另外一个优势是容易被传递；人们将会把这些故事分享给他们所信任的朋友。

讲好一个故事，技能是关键：每一人都很赏识会讲故事的人。讲故事的人不用要笔记，故事都被存记在他们的心里。如果他们所讲的内容涉及到了圣经，他们将会把这些视为圣经中神的话语一样来尊重。同样，一个优秀的讲故事者可以有很多不同的方法来讲同一个故事。有一句阿拉伯的格言是这样说的：不断的重复可以教会石头（滴水穿石）。

一个优秀的交流者除了要有讲故事的能力之外，还应该会运用当地的谚语、格言或是一些蕴藏过往的经历和智慧的简短谚语来阐明一个真理。在中东的很多乡村地区，人们经常引用很多的格言！对这些人而言引用谚语是他们讲话中很自然的一部分。

这些格言都联系到生活的每一个方面：财富，贫穷，健康，疾病，喜乐，悲伤，婚姻，生养子女，地位，工作，哲学思想，宗教信仰，社会价值等等，凡你想到的都有。格言的目的是以简洁易记的方式来教导人们实践性的智慧，教导人们怎样成为一个对社会有贡献的人。也同样可以被用做传递一种直接说出来可能会不太礼貌的观点，或是在解决一些重要的神学问题，可以减弱紧张气氛。

搜集格言并向人们包括你社区中的人，你的邻居和朋友讯问这些格言的意思，是学习语言的很好方法。当人们看到你在搜集格言时，通常他们会帮助你找到更多。

格言是可以被修改的。一个智慧的交流者会对其进行修改，为了让所引用的格言与他/她所要讲的信息相匹配。

学生 2：老师，你能否再多给我们一些适合某个阿拉伯国家的格言的例子呢？

张冬老师：可以。现在这里就有一些。

转过另一边脸给人打：有一个诗人被召去参战。在战争打到一半的时候，他把大炮里面的子弹都换成了花朵。当他们开炮的时候，他们一阵又一阵的朝敌人发过去的却是漂亮的花瓣。疲倦沮丧的敌方士兵看到发射到他们身边的漂亮花瓣时，感到万分的惊异。他们也将大炮里面的子弹换成了花朵朝对方发射过来。这场连那些凶残的领袖们都无法停止的战争变成了一场庆祝。

娶新娘的代价：有人问我在我们的国家娶一个新娘要花费多少。我告诉他说娶一

个新娘要付很大的代价，她所花费的不仅仅是金钱：追求她的人必须保证只给她一个人分享他的爱和珍视；他要把他的心给她。这种代价是极其昂贵的，因为当他这样做的时候，她就得到了一切他所有的。这绝对是上帝所要的：他不是仅仅要我们的金钱和我们的祷告，他所要的是我们的心；当他得到我们的心的时候他就得到了我们的一切。

我为什么不吸烟：某人给了我一支烟。我很礼貌的拒绝了，然后说：“上帝给了我们两件非常重要的事物：身体和时间。当审判的日子他将会质问我怎样对待这两件事物的。如果我误用了任何一件，我都无法交账。许多人都认为将来上帝对我们的审判是建基于我们的朝圣，祷告，禁食和施舍。但是，上帝会问我们在世时，是如何对待我们的身体，以及我们是如何花费我们的时间。因此在审判之日一定会有很多令人吃惊的事物。许多先知都预言到了这一点……、

一小块猪肉：想象一辆货车装载着穆斯林在安息日吃的合法食物，符合礼仪并洁净的肉。如果我放进去一小块猪肉，对于这一满车的肉来说将会发生什么？是不是所有的都变成不洁净的了？罪也同样如此。看似一些轻微的罪也可以毁坏所有的一切。

说到格言，最好的开始之地就是圣经。圣经中有很多的格言，既简短又易记。当问到这些格言的起源时，我们可以直接指向神的话语：

- “母亲怎样，女儿也怎样”（结 16：22）
- “父亲吃了酸葡萄，儿子的牙酸倒了”（结 18：2）
- “狗所吐的，它转过来又吃；猪洗净了，又回到泥里去滚”（彼后 2：22）
- “空夸赠送礼物的，好像无雨的风云”（箴 25：14）
- “以恶报善的，祸患必不离他的家”（箴 17：13）
- “计谋都凭筹算立定；打仗要凭智谋”（箴 20：18）

场景 20.8 本单元要点

- 描述需要细节性的讲述一些事情。
- 叙述是把一些相关联的事件联系在一起组成一个长长的故事。
- 描述和叙述是两个非常重要但又很难掌握的技巧。学会这些需要有很多很多的练习。
- 操练这些技巧的方法是运用“分享经历法”和你的语言助手进行练习。
- 当你在描述事件时尽可能多的回答问题。

- 故事是一种以易懂的方式来传递一些重要的真理或是难以纠正观念的有效途径。很多人都很喜欢好故事。
- 在你的讲话中引用一些合适的格言或谚语。
- 在一次简单的交谈中，没有必要一次性讲完所有的真理。试着带人们进入到更深一层的理解中去。